# **NICENE Creed**

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

### We have no onsite meetings until the state of emergency is lifted.

#### <This week>

8/15 Sunday Online Service (Japanese and English) 9:30 - 10:30

<Next week> 8/22 Sunday

8/22 Sunday Online Service (Japanese and English) 9:30 - 10:30

**<Meetings>** (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- Mini-Church (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- New Life Class (First Step to follower's life)
- Covenant Class (Membership Class)

**<Offering>** Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

#### <ONLINE GIVING> → https://yourchurch.jp/wpe/offerings/

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastor: Mari Ikeda, Andy Nagahara Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



# https://yourchurch.jp

bulletin August 15, 2021 Vol.28 No.33



Photo by Alexandru Trandafir on Unsplash

## ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのもの の造り主を。私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに 先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、 造られ ることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のた め、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、 人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦し みを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いてお られます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その 国は終わることがありません。私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊 を。 聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとお して語られました。私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしを もたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

# 緊急事態宣言が解除されるまで すべての集まりは配信のみで行います

<今週>

8/15(日)オンライン礼拝(日本語·英語) 9:30-10:30

#### <来週>

8/22 (日) オンライン礼拝 (日本語・英語) 9:30-10:30

#### <そのほかの集まり・クラス>

◆ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
◆ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
◆ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

#### <献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信 じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら 決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、 メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれ の自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意 のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> https://yourchurch.jp/wpj/offerings/

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師 池田真理 永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp



# https://yourchurch.jp

**週報** 2021/8/15 Vol.28 No.33



Photo by Alexandru Trandafir on Unsplash

8/15/2021 Psalm 104:10-23	Summary
Thank you, God! Andy Nagahara	The pandemic, terrible accidents, crimes, international warfare, climate destruction, conflict, and disease. What is happening to the world that God created? Is it foolish to live in hope? If you are feeling discouraged,
1. The blessing of water (10-13)	let us meditate on the love of nature expressed in this psalm and give thanks to God. Even though the problems of this world seem impossible to us, God is still at work. Let us not become distracted but seek to be more like Jesus as we walk with him.
	<ul><li>For Discussion</li><li>1. Recall three things that you thanked God for recently.</li><li>2. What does the Bible teach us using water as a metaphor?</li></ul>
	10 He makes springs pour water into the ravines; it flows between the mountains.
2. The good things God gives (14-18)	11 They give water to all the beasts of the field; the wild donkeys quench
	their thirst. 12 The birds of the air nest by the waters; they sing among the branches.
	13 He waters the mountains from his upper chambers; the earth is satisfied by the fruit of his work.
	14 He makes grass grow for the cattle, and plants for man to cultivate bringing forth food from the earth:
	15 wine that gladdens the heart of man, oil to make his face shine, and bread that sustains his heart.
	16 The trees of the LORD are well watered, the cedars of Lebanon that he planted.
3. The harmony of God's system (19-23)	17 There the birds make their nests; the stork has its home in the pine
5. The flatholy of God's system (15-25)	trees. 18 The high mountains belong to the wild goats; the crags are a refuge for the coneys.
	19 The moon marks off the seasons, and the sun knows when to go down.
	20 You bring darkness, it becomes night, and all the beasts of the forest
	prowl. 21 The lions roar for their prey and seek their food from God.
	22 The sun rises, and they steal away; they return and lie down in their dens.
	23 Then man goes out to his work, to his labor until evening.

# 2021/8/15 詩編 104:10-23 神様、ありがとう! 永原アンディ

1.水の恵みを(10-13)

#### メッセージのポイント

パンデミック、恐ろしい事故、事件、国際紛争、環境破壊、諍い、病。神様の創造 した世界はどうなっていくのか?希望を持つのはもはや愚かなことなのか?その ように感じられるなら、もう一度、この詩から神様の"地球愛"を思い出して感謝 しましょう。現状は私たちの目から見て理解不能でも、神様は働き続けておられ ます。惑わされずに、イエスのように、イエスと共に歩みましょう。

話し合いのために

1) 最近、神様に「ありがとう」を言った三つのことを思い出してください

2) 聖書は<水>を象徴として何を教えてくれますか?

### 2. 神様のくださる良いものを (14-18)

3. 調和をもたらす神様のシステムを(19-23)

あなたは泉を湧き上がらせて川とし山々の間に流れさせる。 野のすべての獣はその水を飲み 野ろばも渇きを癒やす。 空の鳥は水のほとりに巣を作り こずえの間からさえずり歌う。 主は高殿から山々を潤す方。主の業の実りで地は満ち足りる。

家畜のために草を 人間の働きに応じて青草を生やす方。 こうして主は地からパンと 人の心を喜ばせるぶどう酒を生み出し油で人の顔を輝かせる。 パンは人の心を強くする。 主の木々、主の植えたレバノンの杉は満ち足り そこには鳥が巣をかけ こうのとりは糸杉を住みかとする。 高い山々は野山羊のもの 岩場は岩狸の逃れ場。

主は季節のために月を造った。太陽は沈む場所を知っている。 あなたが闇を造られると夜になり その中で森の生き物はみな動き回り 若獅子は獲物を欲してほえ 神から食べ物を求める。 太陽が昇ると、それらは戻って巣穴に伏し 人は仕事に出かけ日暮れまで働く。